

**ДОГОВОР**  
**ЗА ДОПЪЛНИТЕЛНО ДОБРОВОЛНО ПЕНСИОННО ОСИГУРЯВАНЕ С ДРУГ ОСИГУРИТЕЛ**  
**№. ДО.....**

Днес, ..... година, между:  
**„ПЕНСИОННООСИГУРИТЕЛНО ДРУЖЕСТВО ДАЛЛБОГГ: ЖИВОТ И ЗДРАВЕ“** ЕАД, със седалище и адрес на управление: гр. София, район „Изгрев“, ж.к. „Дианабад“, бул. „Г.М.Димитров“ № 1, регистрирано в Търговския регистър при Агенцията по вписванията с ЕИК 206541648, пенсионна лицензия № 05-ПОД/28.05.2021 г., представлявано, заедно, от Изпълнителните директори Бисер Георгиев Иванов и Тони Йонков Веков, наричано по-долу **ДРУЖЕСТВОТО**, което управлява **ДОБРОВОЛЕН ПЕНСИОНЕН ФОНД „ДАЛЛБОГГ: ЖИВОТ И ЗДРАВЕ“**, регистр. в Софийски градски съд по ф.д. № 57/2021 г. в специалния регистър, БУЛСТАТ: 177540896, от една страна,

**И**

Три имена: .....  
ЕГН: ..... или идентификационен №: ..... и дата на раждане: ..... г. (за чужденец), л.к. № ....., издадена на ..... г. от..... или легитимационен документ на чужденец (вид, серия, №, дата и място на издаване, срок на валидност), .....

**Постоянен адрес:** обл. ...., общ. ...., П.К. ....  
гр./с. ...., ж.к./бул./ул..... № ....., бл. ...., вх. ...., ет. ...., ап.....,  
**Настоящ адрес:** обл. ...., общ. ...., П.К. ....  
гр./с. ...., ж.к./бул./ул..... № ....., бл. ...., вх. ...., ет. ...., ап.....,  
телефон: ....., e-mail: .....

**ИЛИ**

Наименование: ..... ЕИК:  
.....  
Представявано от....., Седалище и адрес на управление: обл.: .....  
общ. ...., п.к. .... гр. .... ж.к./бул. ....  
№ ....., бл. ...., вх. ...., ет. ...., ап. .... Телефон: ..... моб. телефон .....  
e-mail: .....

наричан/а/о по-долу **ДРУГИЯ ОСИГУРИТЕЛ**, от друга страна,

за следното:

**I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 1.** (1) Предмет на договора е допълнително доброволно пенсионно осигуряване в Доброволен пенсионен фонд „ДаллБогг :Живот и Здраве“ (ДПФ „ДАЛЛБОГГ: ЖИВОТ И ЗДРАВЕ“), управляван от **ДРУЖЕСТВОТО**, за всички видове допълнителни пенсии, съгласно Правилника за организацията и дейността на ДПФ „ДаллБогг: Живот и Здраве“ (Правилника), с осигурителни вноски за сметка на **ДРУГИЯ ОСИГУРИТЕЛ** в полза на:

Три имена: .....  
ЕГН: ..... или идентификационен №: ..... и дата на раждане: ..... г. (за чужденец), л.к. № ....., издадена на ..... г. от..... или легитимационен документ на чужденец (вид, серия, №, дата и място на издаване, срок на валидност), .....

**Постоянен адрес:** обл. ...., общ. ...., П.К. ....  
гр./с. ...., ж.к./бул./ул..... № ....., бл. ...., вх. ...., ет. ...., ап.....,

**Настоящ адрес:** обл. ...., общ. ...., П.К. ....  
гр./с. ...., ж.к./бул./ул. .... № ....., бл. ...., вх. ...., ет. ...., ап. ....,  
телефон: ....., e-mail: .....

наричан/а/ по-долу **ОСИГУРЕНО ЛИЦЕ**.

(2) За да бъде осигурявано по този договор, лицето по ал. 1, в чиято полза **ДРУГИЯТ ОСИГУРИТЕЛ** ще внася осигурителни вноски, дава предварително писмено съгласие, чрез подписване на декларация по образец – Приложение № 1 към договора. Писменото съгласие на **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ** се предоставя на **ДРУЖЕСТВОТО** преди или едновременно с превода на първата осигурителна вноска за него. Когато липсва предварително съгласие от конкретно лице, **ДРУЖЕСТВОТО** връща осигурителната вноска за него на **ДРУГИЯТ ОСИГУРИТЕЛ**.

## II. ВЛИЗАНЕ В СИЛА И СРОК НА ДОГОВОРА

**Чл. 2.** Този договор влиза в сила след постъпване в ДПФ „ДАЛЛБОГГ: ЖИВОТ И ЗДРАВЕ“ на първата вноска от **ДРУГИЯ ОСИГУРИТЕЛ**.

## III. РАЗМЕР НА ОСИГУРИТЕЛНИТЕ ВНОСКИ И УСЛОВИЯ, РЕД И НАЧИН ЗА ПЛАЩАНЕТО ИМ

**Чл. 3.** (1) **ДРУГИЯТ ОСИГУРИТЕЛ** се задължава да внася в ДПФ „ДАЛЛБОГГ: ЖИВОТ И ЗДРАВЕ“ осигурителни вноски, за своя сметка, определени по вид и размер, както следва:

**1. Месечни**, в размер на ..... на сто от .....

(МРЗ, БРЗ, друг осигурителен доход – цифром и словом)

или: .....

(вноска, определена в абсолютен размер – цифром и словом)

**2. Периодични**, в размер на ..... на всеки ..... месеца.

(вноска, определена в абсолютен размер – цифром и словом)

**3. Еднократна**, в размер на .....

(вноска, определена в абсолютен размер – цифром и словом)

**С означение „X“ се посочва вида осигурителна вноска**

(2) **ДРУГИЯТ ОСИГУРИТЕЛ** може да внася месечните и периодичните осигурителни вноски в по-висок размер от посочения в ал. 1, без за това да е необходимо да се подписва допълнително споразумение към договора.

(3) Месечните и периодичните осигурителни вноски се внасят до ..... число на месеца, следващ месеца или периода, за който се отнасят.

(4) Еднократната вноска се внася в срок до ..... дни от датата на сключване на договора.

**Чл. 4.** (1) Когато изчисленият месечен размер на личната допълнителна пенсия за старост на **ОСИГУРЕНОТО по този договор ЛИЦЕ** е по-малък от минималния размер по чл. 6, ал. 5, **ДРУГИЯТ ОСИГУРИТЕЛ** може да направи допълнителна вноска за съответното лице в размер, който ще направи възможно отпускането на пенсия, поне в минималния размер по чл. 6, ал. 5.

(2) Вноската по ал. 1 се внася в ДПФ „ДАЛЛБОГГ: ЖИВОТ И ЗДРАВЕ“ до 10-то число на месеца, следващ този, през който е изчислен размерът на личната допълнителна пенсия за старост.

**Чл. 5.** Осигурителните вноски се внасят в ДПФ „ДАЛЛБОГГ: ЖИВОТ И ЗДРАВЕ“:

по банкова сметка на ДПФ „ДАЛЛБОГГ: ЖИВОТ И ЗДРАВЕ“, посочена в договора

Друго: .....

(описва се другият начин, по който **ДРУГИЯ ОСИГУРИТЕЛ** желае да внася осигурителната вноска)

**С означение „X“ се посочва избраният начин за плащане на вноската.**

## IV. УСЛОВИЯ, РЕД И НАЧИН ЗА ОТПУСКАНЕ И ИЗПЛАЩАНЕ НА ДОПЪЛНИТЕЛНИТЕ ПЕНСИИ, ЗА ЕДНОКРАТНО ИЛИ РАЗСРОЧЕНО ИЗПЛАЩАНЕ НА СРЕДСТВАТА ПО ИНДИВИДУАЛНАТА ПАРТИДА

**Чл. 6.** (1) **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ** придобива право на лична пенсия за старост от ДПФ „ДАЛЛБОГГ: ЖИВОТ И ЗДРАВЕ“ при придобиване право на пенсия за осигурителен стаж и възраст по Част Първа на Кодекса за социално осигуряване (КСО).

(2) По желание на осигуреното лице, личната пенсия за старост може да се изплаща при навършване на възрастта за придобиване право на пенсия за осигурителен стаж и възраст по чл. 68, ал. 1 от КСО или до 5 години преди навършване на тази възраст от лицето.

(3) **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ** придобива право на лична пенсия за инвалидност при трайно намалена работоспособност 50 и над 50 на сто – от датата на инвалидизирането, определена в експертното решение на ТЕЛК или НЕЛК.

(4) Право на наследствена пенсия от ДПФ „ДАЛЛБОГГ: ЖИВОТ И ЗДРАВЕ“ имат наследниците по закон или посочените в декларацията по чл. 1, ал. 2 ползващи лица.

(5) Допълнителната пенсия, съгласно Правилника се отпуска при условие, че изчисленият месечен размер към датата на отпускането ѝ е не по-малък от 10.0 на сто от размера минималната месечна работна заплата за страната, към същата дата.

(6) Когато изчисленият месечен размер на лична допълнителна пенсия е по-малък от минималния размер по ал. 5, **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ** има право:

1. да направи допълнително еднократна вноска, като сключи индивидуален договор за осигуряване в ДПФ „ДАЛЛБОГГ: ЖИВОТ И ЗДРАВЕ“ в размер, който ще направи възможно отпускането на пенсия, поне в минималния размер по ал. 5;

2. да получи еднократно или разсрочено натрупаните средства по индивидуалната партида по реда на чл. 7.

(7) Когато изчисленият месечен размер на наследствена пенсия е по-малък от минималния размер по ал. 5, наследникът на **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ** или ползващото лице имат правата по ал. 6, т. 1 и 2.

**Чл. 7.** (1) Право на еднократно или на разсрочено изплащане на средствата по индивидуалната партида имат **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ**, неговите наследници или ползващото лице, които са придобили право на съответния вид допълнителна пенсия и са подали заявление за еднократно или разсрочено изплащане.

(2) Средствата по индивидуалната партида задължително се изплащат еднократно или разсрочено, когато лицата по ал. 1 са подали заявление за отпускане на съответния вид пенсия и изчисленият месечен размер, към датата на отпускането ѝ, е по-малък от минималния размер по чл. 6, ал. 5 и те не са се възползвали от правата си по чл. 6, ал. 6 и 7.

**Чл. 8.** (1) При смърт на **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ**, когато няма определени ползващи лица или определените ползващи лица са починали преди осигуреното лице, или са отказали да получат полагащата им се част, натрупаните средства по индивидуалната партида или остатъкът от тях се дължат на наследниците по закон, като се спазват редът на наследяване и размерът на наследствените дялове съгласно Закона за наследството.

(2) В случаите по ал. 1 и когато **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ** няма наследници по закон, средствата по индивидуалната партида или остатъкът от тях се прехвърлят в държавния бюджет по силата на чл. 11 от Закона за наследството.

**Чл. 9.** (1) Допълнителните пенсии се отпускаат, когато са изпълнени условията на чл. 6, въз основа на подадено заявление, по образец на **ДРУЖЕСТВОТО**.

(2) Допълнителните пенсии се отпускаат от първо число на месеца, следващ месеца, през който е придобито правото на съответния вид пенсия, при условие, че заявлението с необходимите, съгласно чл. 46 от Правилника, документи е подадено в **ДРУЖЕСТВОТО** в 6-месечен срок от датата на придобиване на правото.

(3) Когато заявлението и документите са постъпили след срока по ал. 2, допълнителните пенсии се отпускаат от първо число на месеца, следващ месеца, през който е регистрирано заявлението в **ДРУЖЕСТВОТО**.

(4) За изплащане на допълнителната пенсия между **ДРУЖЕСТВОТО** и **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ**, наследника или ползващото лице се сключва пенсионен договор по образец на **ДРУЖЕСТВОТО**, в който се уреждат редът и начинът за изплащане на пенсията.

**Чл. 10.** (1) В случаите по чл. 7 еднократното или разсрочено изплащане се извършва въз основа на подадено заявление по образец на **ДРУЖЕСТВОТО**, в срок до 30 работни дни от подаването на заявлението, придружено с необходимите, съгласно Глава десета от Правилника, документи.

(2) Когато **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ**, респективно негов наследник или ползващо лице, желае да получи средствата по индивидуалната партида разсрочено, се сключва договор за разсрочено изплащане по образец на **ДРУЖЕСТВОТО**, в който се определят редът и начинът за разсрочено изплащане.

(3) Средствата по индивидуалната партида или полагащата се част на наследника или на ползващото лице се изплащат разсрочено, при условие, че изчисленият размер на периодичното плащане е не по-малък от минималния размер по чл. 6, ал. 5.

(4) Периодът на разсрочените плащания не може да бъде по-малък от 2 месеца.

## V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ

**Чл. 11.** (1) Осигуряването в ДПФ „ДАЛЛБОГГ: ЖИВОТ И ЗДРАВЕ“ дава право на:

1. лична пенсия за старост – за определен срок;
2. лична пенсия за инвалидност – за определен срок;
3. наследствена пенсия – за определен срок;
4. еднократно или разсрочено изплащане на натрупаните средства по индивидуалната партида или част от тях на **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ**;
5. еднократно или разсрочено изплащане на натрупаните средства по индивидуалната партида на наследниците или ползващите лица на **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ** или пенсионер.

(2) При придобиване право на съответния вид пенсия **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ** има право на свободен избор между съответния вид пенсия или еднократно или разсрочено изплащане на средствата по индивидуалната партида, при условията и по реда на Правилника.

(3) Средствата, натрупани от вноски на **ДРУГИЯ ОСИГУРИТЕЛ** или част от тях могат да се изплащат на **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ**, преди придобиване право на съответния вид допълнителна пенсия при условията на чл. 16, като в случай на изтегляне то заплаща такса по чл. 23, ал. 1, т. 3, но не дължи данък по чл. 12, ал. 8 от Правилника.

**Чл. 12.** (1) **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ** има право да прехвърли натрупаните, по този договор средства по индивидуалната партида в ДПФ „ДАЛЛБОГГ: ЖИВОТ И ЗДРАВЕ“ или част от тях в съответен фонд, управляван от друго пенсионноосигурително дружество, не повече от веднъж в рамките на една календарна година.

(2) Извън случаите по ал. 1 **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ** има право да прехвърли натрупаните, по този договор, средства по индивидуалната му партида в ДПФ „ДАЛЛБОГГ: ЖИВОТ И ЗДРАВЕ“ в съответен фонд, управляван от друго пенсионноосигурително дружество, при несъгласие с извършени промени в Правилника или в инвестиционната политика на ДПФ „ДАЛЛБОГГ: ЖИВОТ И ЗДРАВЕ“, ако в тримесечен срок от уведомяването по чл. 26, ал. 2, т. 1 или 2 подаде заявление за това, освен ако промените произтичат от изменение в нормативната уредба.

(3) Прехвърлянето на средствата по ал. 1 и 2 се извършва при условията на чл. 17.

**Чл. 13.** **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ** има право да подава сигнали и жалби относно грешки, пропуски и нарушения в дейността на осигурителните посредници и служителите на **ДРУЖЕСТВОТО**, както и срещу отказ да му бъде издадено копие от документ по чл. 20, ал. 1, т. 5 и да сигнализира Консултативния съвет на ДПФ „ДАЛЛБОГГ: ЖИВОТ И ЗДРАВЕ“ и КФН за нарушения в дейността на **ДРУЖЕСТВОТО**.

**Чл. 14.** **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ** се задължава да уведомява **ДРУЖЕСТВОТО** за всяка промяна в личните си данни, които се обработват за него във връзка с осигуряването му в ДПФ „ДАЛЛБОГГ: ЖИВОТ И ЗДРАВЕ“, като представя и съответните документи, както и за промяна на други обстоятелства, които са от значение за изпълнение на задълженията на **ДРУЖЕСТВОТО**.

**Чл. 15.** Освен посочените в настоящия договор, **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ** има съответните права и задължения, предвидени в КСО, подзаконовите актове за неговото прилагане и Правилника.

## VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ДРУГИЯ ОСИГУРИТЕЛ

**Чл. 16.** (1) **ДРУГИЯТ ОСИГУРИТЕЛ**:

- не ограничава
- ограничава

*С означение „X“ се посочва избора на **ДРУГИЯ ОСИГУРИТЕЛ***

правото на **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ** по чл. 11, ал. 3.

(2) Съгласно въведеното по ал. 1 ограничение:

- ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ** няма право да изтегля натрупаните по този договор средства или част от тях, преди придобиване право на съответния вид пенсия
- упражняването на правото по чл. 11, ал. 3 се извършва с изричното писмено съгласие на **ДРУГИЯ ОСИГУРИТЕЛ**
- Друго:.....

*С означение „X“ се посочва въведеното от **ДРУГИЯ ОСИГУРИТЕЛ** ограничение, като последната позиция се маркира и попълва в случай, че **ДРУГИЯТ ОСИГУРИТЕЛ** въвежда ограничение, различно от примерно изброените.*



**Чл. 17. (1) ДРУГИЯТ ОСИГУРИТЕЛ:**

- не ограничава
- ограничава

*С означение „X“ се посочва изборът на ДРУГИЯ ОСИГУРИТЕЛ*

правата на **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ** по чл. 12, ал. 1 и 2.

(2) Съгласно въведеното по ал. 1 ограничение:

- ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ** няма право да прехвърля натрупаните по този договор средства или част от тях в съответен фонд, управляван от друго пенсионноосигурително дружество;
- упражняването на правата по чл. 12, ал. 1 и 2 се извършва с изричното писмено съгласие на **ДРУГИЯ ОСИГУРИТЕЛ**;
- Друго:.....

*С означение „X“ се посочва въведеното от ДРУГИЯ ОСИГУРИТЕЛ ограничение, като последната позиция се маркира и попълва в случай, че ДРУГИЯТ ОСИГУРИТЕЛ въвежда ограничение, различно от примерно изброените.*

**Чл. 18. (1) ДРУГИЯТ ОСИГУРИТЕЛ** се задължава:

1. считано от ..... г., да превежда осигурителните вноски, за негова сметка, по реда, в размерите и в сроковете, съгласно този договор;
2. да представи, по ред и начин, съгласуван с **ДРУЖЕСТВОТО**, едновременно с превеждането на първата осигурителна вноска, декларацията по чл. 1, ал. 2;
3. да уведомява **ДРУЖЕСТВОТО** за всяка промяна в данни, които са му необходими във връзка с осигуряването в доброволния пенсионен фонд, като представят и съответните документи, както и за промяна на други обстоятелства, които са от значение за изпълнение на задълженията на **ДРУЖЕСТВОТО**;
4. да информира **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ** за съдържанието на този договор и за извършените промени в него.

(2) Освен посочените в настоящия договор, **ДРУГИЯТ ОСИГУРИТЕЛ** има съответните права и задължения, предвидени в КСО, подзаконовите актове за неговото прилагане и Правилника.

**Чл. 19. (1)** Във връзка с изпълнението на този договор **ДРУГИЯТ ОСИГУРИТЕЛ** предоставя личните си данни на **ДРУЖЕСТВОТО**, което в качеството му на администратор обработва получените данни за конкретните цели, определени в КСО, всички други законови и подзаконовни нормативни актове, приложими към дейността по допълнително доброволно пенсионно осигуряване, и този договор, и на основание посочената нормативна уредба и договора.

(2) Подробна информация за основанието, целите и срока на обработване, категориите данни, които се обработват, предоставянето им на трети лица, както и за правата във връзка със защитата на лични данни и начините за упражняването им **ДРУГИЯТ ОСИГУРИТЕЛ** може да получи във всеки офис на **ДРУЖЕСТВОТО** или на [www.dallbogg.bg](http://www.dallbogg.bg).

## **VII. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ДРУЖЕСТВОТО**

**Чл. 20. (1) ДРУЖЕСТВОТО** се задължава:

1. да предоставя на **ДРУГИЯ ОСИГУРИТЕЛ**, на **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ** и на неговите наследници, информация съгласно изискванията на КСО, подзаконовите актове за неговото прилагане, Правилника и този договор, и по начина, предвиден в тях;
2. да запознава **ДРУГИЯ ОСИГУРИТЕЛ** и **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ** с Правилника и с инвестиционната политика на ДПФ „ДАЛЛБОГГ: ЖИВОТ И ЗДРАВЕ“, и с всички техни изменения и допълнения и им предоставя, при поискване заверено копие от тях;
3. да предоставя на **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ** при поискване информация относно постигнатата реална доходност по неговата индивидуална партида;
4. да издава, при поискване, на **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ**, уникален идентификатор, който да му осигурява електронен достъп до данните в неговата индивидуална партида и да му позволява да извършва справки и да проследява осигурителната си история;
5. да предоставя, при поискване, в 7-дневен срок, на **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ** и на неговите наследници, копие от електронен документ в електронното им досие, на хартиен или на електронен носител;
6. при поискване, предоставя, в 7-дневен срок, на наследниците или ползващите лица на починало **ОСИГУРЕНО ЛИЦЕ**, писмена информация за полагащите им се средства от индивидуалната партида на починалия и условията, определящи третирането на тези средства;

7. в качеството си на администратор, да обработва личните данни на **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ** и на неговите наследници, при спазване на изискванията на Общия регламент за защита на личните данни (Регламент (ЕС) 2016/679), Закона за защита на личните данни и останалото приложимо национално и европейско законодателство;

8. да не предоставя, на трети лица, информацията, с която разполага за **ДРУГИЯ ОСИГУРИТЕЛ, ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ** и неговите наследници, с изключение на случаите, предвидени в закон;

9. да разглежда получените сигнали и жалби, и да отговаря писмено на лицата, които са ги подали, в 30-дневен срок от получаването им;

10. преди сключването на пенсионен договор или на договор за разсрочено изплащане, запознава **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ** с правата му във връзка с придобитото право на пенсия и го консултира при избора на най-подходящо плащане.

(2) Освен посочените в настоящия договор, **ДРУЖЕСТВОТО** има съответните права и задължения, предвидени в КСО, подзаконовите актове за неговото прилагане и Правилника.

#### **VIII. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НАСЛЕДНИЦИТЕ И ПОЛЗВАЩИТЕ ЛИЦА**

**Чл. 21.** (1) Съгласно Правилника право на наследствена пенсия от ДПФ „ДАЛЛБОГГ: ЖИВОТ И ЗДРАВЕ“ имат:

1. наследниците по закон;
2. трето ползващо лице.

(2) **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ** може да определи ползващите лица, които имат право да получат наследствена пенсия по този договор, както и размера на полагащата им се част от средствата, по него в декларацията по чл. 1, ал. 2.

(3) При смърт на **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ**, когато няма определени ползващи лица или определените ползващи лица, са починали преди **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ**, или са отказали да получат полагащата им се част, натрупаните средства по индивидуалната партида или остатъкът от тях се дължат на наследниците по закон, като се спазват редът на наследяване и размерът на наследствените дялове съгласно Закона за наследството.

(4) В случаите по ал. 3 и когато **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ** няма наследници по закон, средствата по индивидуалната партида или остатъкът от тях се прехвърлят в държавния бюджет по силата на чл. 11 от Закона за наследството.

**Чл. 22.** (1) Наследниците или ползващите лица по чл. 21 имат право:

1. на наследствена пенсия за определен срок;
2. на еднократно или разсрочено изплащане на натрупаните средства по индивидуалната партида на осигурените по този договор лица или част от тях;
3. да получават информация, съгласно изискванията на КСО, подзаконовите актове за неговото прилагане, Правилника и този договор и по начина, предвиден в тях;
4. да получат, при поискване, в 7-дневен срок, копие от електронен документ в електронното им досие, на хартиен или на електронен носител;
5. да подават сигнали и жалби относно грешки, пропуски и нарушения в дейността на осигурителните посредници и служителите на **ДРУЖЕСТВОТО**, както и срещу отказ да им бъде издадено копие от документ по т. 4 и да сигнализират Консултативния съвет на ДПФ „ДАЛЛБОГГ: ЖИВОТ И ЗДРАВЕ“ и КФН за нарушения в дейността на **ДРУЖЕСТВОТО**.

(2) При придобиване право на наследствена пенсия лицата по ал. 1 имат право на свободен избор между получаването на пенсия или еднократно или разсрочено изплащане на средствата по индивидуалната партида, при условията и по реда на Правилника.

(3) Лицата по ал. 1 се задължават да уведомяват **ДРУЖЕСТВОТО** за всяка промяна в личните си данни, които се обработват от него, като представят и съответните документи, както и за промяна на други обстоятелства, които са от значение за изпълнение на неговите задължения.

(4) Освен посочените в настоящия договор, лицата по ал. 1 имат съответните права и задължения, предвидени в КСО, подзаконовите актове за неговото прилагане и Правилника.

#### **IX. РАЗМЕР НА ТАКСИТЕ И УДРЪЖКИТЕ**

**Чл. 23.** (1) За осъществяване на дейността по допълнително доброволно пенсионно осигуряване в ДПФ „ДАЛЛБОГГ: ЖИВОТ И ЗДРАВЕ“ и за неговото управление по договор с друг осигурител, **ДРУЖЕСТВОТО** събира такси и да прави удръжки, както следва:

1. Удръжка от всяка осигурителна вноска:
  - а) за вноска до 40 лв., включително – 4.0 на сто;
  - б) за вноска от 40,01 лв. до 1000 лв., включително – 3.5 на сто;
  - в) за вноска от 1000,01 лв. до 5000 лв., включително – 3.0 на сто;
  - г) за вноски над 5 000.01 лв. – 2.5 на сто.
2. инвестиционна такса в размер на 7 на сто от реализирания доход от инвестиране на средствата на ДПФ „ДаллБогг: Живот и Здраве“;
3. такса в размер на 10 на сто от изтегляната сума, но не повече от 20 лв. при пълно или частично изтегляне на средства от индивидуалната партида в случаите на чл. 11, ал. 3;
4. еднократна встъпителна такса:
  - а) 7 лв. за всяко осигурено лице по договор с работодател или друг осигурител с осигурени по договора до 100 лица, включително;
  - б) 3 лв. за всяко осигурено лице по договор с работодател или друг осигурител с осигурени по договора от 101 до 4000 лица, включително;
  - в) 0 лв. за всяко осигурено лице по договор с работодател или друг осигурител с осигурени по договора над 4000 лица;
  - г) когато осигуреното лице е сключило индивидуален договор и едновременно с това в негова полза е сключен договор с работодател или с друг осигурител, или когато в полза на осигуреното лице едновременно са сключени договор с работодател и с друг осигурител встъпителната такса се удържа, както следва:
    - когато размерът на дължимата такса по сключения работодателски договор или договора с друг осигурител е по-нисък от този по индивидуалния договор – от вноската за сметка на работодателя или на другия осигурител;
    - при еднакъв размер на дължимата такса по сключените договори с работодател или друг осигурител – от вноската от работодателя;
    - когато размерът на дължимата такса по сключения работодателски договор и договора с друг осигурител е различен – се прилага по-ниската от двете такси, която се удържа от съответната вноска.

(2) Таксата по ал. 1, т. 1. не се удържа върху:

1. прехвърлени средства от съответен фонд, управляван от друго пенсионноосигурително дружество;
2. средства, прехвърлени от друг доброволен пенсионен фонд или от професионален пенсионен фонд, управляван от пенсионноосигурителното дружество, в случаите на чл. 172 от КСО;
3. еднократна лична осигурителна вноска от средства, изплатени на осигурено лице в случаите на чл. 55, ал. 1 от Правилника за организацията и дейността на Професионален пенсионен фонд „ДаллБогг: Живот и Здраве“.

(3) Встъпителна такса не се събира на лица:

- а) които прехвърлят средствата си в фонда от друг доброволен пенсионен фонд по своя индивидуална партида или по индивидуална партида на съпруг(а) или на роднини по права линия до втора степен;
- б) наследници които прехвърлят наследените средства по техни индивидуални партиди в Фонда;
- в) в полза на които се прехвърлят средства от индивидуалните партиди на лица, осигурени в Фонда.

(4) Дружеството не удържа таксите при изтегляне на натрупаните средства в следните случаи:

1. при прехвърляне на средства на съпруг(а), роднини по права линия от първа и втора степен във Фонда;
2. когато взаимоотношенията с Дружеството са прекратени по реда на чл. 19, ал. 2, т. 2;
3. когато наследниците прехвърлят наследените суми по индивидуални партиди във Фонда.

#### **Х. РЕД И НАЧИН ЗА ПОЛУЧАВАНЕ НА ИНФОРМАЦИЯ**

**Чл. 24. (1) ДРУЖЕСТВОТО**, до 31 Май на всяка календарна година, предоставя безплатно на **ОСИГУРЕНОТО** б годишно извлечение от индивидуалната му партида, с данни до 31 Декември на предходната година, по образец, утвърден с наредба на КФН.

(2) Освен в случая по ал. 1 извлечение от индивидуалната партида се предоставя безплатно при:

1. поискване от **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ** – в 30-дневен срок от датата на постъпване на писменото искане в **ДРУЖЕСТВОТО**;
2. прехвърляне на средствата по индивидуалната партида или част от тях в доброволен пенсионен фонд, управляван от друго пенсионноосигурително дружество, с данни за периода от началото на текущата година до деня, предхождащ този, през който е извършено прехвърлянето – в срок седем работни дни от датата на превеждането на средствата по сметката на доброволения пенсионен фонд, в който се прехвърлят средствата, по реда на чл. 18, ал. 5 от Наредба No 3 от 24.09.2003 г. за реда и начина за промяна на участие и за прехвърляне

на натрупаните средства на осигуреното лице от един фонд за допълнително пенсионно осигуряване в друг съответен фонд, управляван от друго пенсионноосигурително дружество на КФН.

(3) Извлечението от индивидуалната партия по ал. 1 и 2 се предоставя на **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ**, по начина, избран от него в декларацията по чл. 1, ал. 2.

**Чл. 25.** (1) **ДРУГИЯТ ОСИГУРИТЕЛ** има право да получава информация, съгласно изискванията на КСО, подзаконовите актове за неговото прилагане, Правилника и този договор.

(2) Информацията по ал. 1:

- 1. се изпраща на хартиен носител, на посочения в този договор адрес;
- 2. се предоставя по електронен път:
- а) като се изпраща по електронна поща на посочения в този договор e-mail адрес;
- б) на траен носител;
- в) чрез интернет страницата на **ДРУЖЕСТВОТО**.

*С означение „X“ се посочва изборият от **ДРУГИЯ ОСИГУРИТЕЛ** начин за получаване на информацията.*

(3) Когато **ДРУГИЯТ ОСИГУРИТЕЛ** не е направил избор по реда на ал. 2, информацията му се изпраща на хартиен носител, на посочения в този договор адрес.

(4) **ДРУГИЯТ ОСИГУРИТЕЛ** може на промени начина на получаване на информацията по ал. 3 или направения избор по ал. 2, с документ, по утвърден образец на **ДРУЖЕСТВОТО**, който се подава на хартиен носител или чрез неговата интернет страница.

**Чл. 26.** (1) **ДРУЖЕСТВОТО**, преди сключването на този договор, предоставя на **ДРУГИЯ ОСИГУРИТЕЛ**, актуална информация относно основните характеристики на ДПФ „ДАЛЛБОГГ: ЖИВОТ И ЗДРАВЕ“ и относно участието в него.

(2) **ДРУЖЕСТВОТО** уведомява **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ** и **ДРУГИЯ ОСИГУРИТЕЛ** за:

1. конкретните изменения и допълнения в Правилника лично или чрез публикация в два централни всекидневника в едноседмичен срок от получаване на решението на КФН и публикува актуалния правилник на своята интернет страница в 7-дневен срок от промяната;
2. направените изменения и допълнения в инвестиционната политика на ДПФ „ДАЛЛБОГГ: ЖИВОТ И ЗДРАВЕ“, чрез съобщение в два централни всекидневника и я публикува на страницата си в Интернет, в 7-дневен срок от промяната.

**Чл. 27.** С настоящата разпоредба **ДРУЖЕСТВОТО** изрично уведомява **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ**, че в зависимост от постигнатата доходност от инвестирането на средствата на ДПФ „ДАЛЛБОГГ: ЖИВОТ И ЗДРАВЕ“, стойността на един дял се увеличава или намалява, в резултат на което се увеличава или намалява и размерът на средствата по индивидуалната партия, като на **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ** не се гарантира доходност или запазване на пълния размер на внесените в негова полза средства.

## **XI. ИЗМЕНЕНИЕ, ДОПЪЛНЕНИЕ И ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 28.** (1) Изменения и допълнения на настоящия договор се извършват с допълнително писмено споразумение, подписано от страните по него.

(2) Влезлите в сила промени на нормативни актове след сключването на този договор, с които се създават императивни разпоредби относно неговото съдържание, както и изменения и допълнения на Правилника, за които е извършено уведомяване по реда на чл. 26, ал. 2, т. 1, стават част от съдържанието на договора, без да е необходимо подписването на допълнително споразумение към него.

(3) Договорът не може да се прекратява едностранно от **ДРУЖЕСТВОТО**.

(4) Договорът се прекратява:

1. по взаимно съгласие на страните по него, с писмено споразумение, подписано от тях – от датата, определена в писменото споразумение;
2. с тримесечно писмено предизвестие, отправено от **ДРУГИЯ ОСИГУРИТЕЛ** до **ДРУЖЕСТВОТО** – от датата, на която изтича срока на предизвестieto;
3. при смърт на **ОСИГУРЕНОТО ЛИЦЕ** – от датата на смъртта;
4. при смърт на **ДРУГИЯ ОСИГУРИТЕЛ** – физическо лице – от датата на смъртта.

## **XII. ДРУГИ РАЗПОРЕДБИ**

**Чл. 29.** За неуредените с този договор въпроси се прилагат разпоредбите на КСО, другите нормативни актове, които регламентират въпроси, свързани с допълнителното доброволно пенсионно осигуряване, и на Правилника.



Настоящият договор се състави и подписа в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

Банкова сметка на ДОБРОВОЛЕН ПЕНСИОНЕН ФОНД „ДАЛЛБОГГ: ЖИВОТ И ЗДРАВЕ“:  
IBAN: BG41UBBS80021026297350, BIC: UBBSBGSF, Банка: „ОБЕДИНЕНА БЪЛГАРСКА БАНКА“ АД

ЗА ДРУЖЕСТВОТО:

ДРУГ ОСИГУРИТЕЛ:

.....  
/подпис и печат/

.....  
/подпис/

Име и фамилия:.....  
(на лицето, подписало договора от името на **ДРУЖЕСТВОТО** или на осигурителния посредник, съответно на упълномощеното лице от осигурителен посредник – юридическо лице, подписал/о договора от името на **ДРУЖЕСТВОТО** със служебен номер .....)

Име и фамилия:.....  
(на **ДРУГИЯ ОСИГУРИТЕЛ** – физическо лице)

**Забележка:** Когато **ДРУГИЯТ ОСИГУРИТЕЛ** е юридическо лице, договарът се подписва от представляващия юридическото лице, попълват се неговото име и фамилия, и наред с подписа се поставя и печат.